СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIV. Ч. 164. НЮ ЙОРК І ДЖЕРЗІ СИТІ, четвер, 22-го серпня 1946. No. 164. NEW YORK and JERSEY CITY, Thursday, August 22, 1946. VOL. LIV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE

ПРИВЕРНЕНО КОНТРОЛЮ НАД ЦІНОЮ МЯСА

Рада Відконтролі Цін одноголосно вирішила піддати поновно під контролю ціну мяса, живого інвентаря, фасолі, оливи і привернути судсидії для годівців худоби, як це було вчасі повної контролі цін під наглядом Бюра Адміністрації Цін. Ціна на мясо мала б бути повернена до висоти, яка панувала в дні 30 червня 1946. Водночас Рада вирішила, щоб залишити без контролі цін всі продукти з набілу і збіжжя. Зогляду на це, що вчасі попередного тривання закону про контролю цін поширився на велику скалю чорний ринок на мясо, окружні відділи Бюра не хочуть допустити до нового чорного ринку. З бюра Конґресу Промислових Орґанізацій оповіщено протест проти залишення без контролі цін на збіжеві і молочні продукти тому, що недостача такої контролі доведе до ґрізної інфляції.

ПРЕЗИДЕНТ ЗАВЕРНУВ НА ПІВДЕНЬ.

Президент Труман, який пливає по прибережних водах Атлянтійського окаану вчасі своїх вакацій, залишив дальшу подорож на північ від Квонсет Пойнт коло стейту Ровд Айленд і завернув на південь. Він надіється кружляти коло острова Бермюди. Як причину подали це, що північні околиці тепер захолодні для нього. Стало відомим, що президент вчасі своєї морської поїздки дістав перші звідомлення по радіотелефоні від секретаря Бирнса про події в Югославії. Одначе кажуть, що ця розмова зовсім не була причиною зміни плянів у морській плавбі президента.

НЕ ХОЧЕ ЗЛУКИ ПРОТЕСТАНТСЬКИХ ЦЕРКОВ В АМЕРИЦІ.

Минулого місяця появився звіт з переговорів між представниками Пресвітеріянської і Єпископальної Церкви в справі можливої злуки. Більшість комітету, який радив над цими справами, висловила погляд, що така злука повинна наступити. Меншість заявилася проти цього. Тепер епископ Вилйєм Т. Манинг з Єпископальної дієцезії в Ню Йорку оголосив свою згоду з комітетом меншини, тобто, що він противний злуці обох згаданих церков. Як причину він подав різниці щодо церковної доктрини, а також і тактичні. Він каже, що на випадок злуки Єпископальна Церква перестане бути помостом між протестантськими церквами і Католицькокою Церквою.

КОМІТЕТ ПОЛІТИЧНОЇ АКЦІЇ ПІД ЗАМІТОМ НЕАМЕРИКАНІЗМУ.

Конґресова Комісія для Неамерианських затій зарядила основне слідство над діяльністю Комітету Політичної Акції, який під скороченою назвою англійськими буквами „Р.А.С." — (П.А.К.) розвинув широку передвиборчу діяльність для повалення кандидатів, що голосують за законами для вкорочення влади юнійних босів. Предсідник комісії Джан Е. Ранкін заявив, що ПАК не лише займається неамериайськими затіями, але теж і ломить закон про діяльність „лабиїстів", які напирають на конґресменів, щоб гомосувати за або проти якогось законопроекту.

АВТОМОБІЛЕВА ЮНІЯ ЗА НОВУ ПІДВИШКУ ПЛАТЕНЬ.

Юнія Автомобілевих Робітників почала з Дітройту кампанію за нову підвишку робітничих платень. У першу чергу юнія звернула своє домагання до підприємства Крайслера, де працює 70,000 людей. Юнія домагається, щоб розпочати переговори в цій справі впродовж 60 днів.

ВПЛИВ АТОМОВОЇ СИЛИ НА ВИХОВНИЙ НАПРЯМ.

Цивілізація йде тепер на стрічу нових сил, які можуть змінити основ нобудову суспільности. Коли серед діяння таких сил людина має спасти своє життя, вона мусить перемінити дотеперішні методи виховання — оце думка конґресмена Френка Т. Старкія, який промовляв на конвенції Американської Федерації Вчителів у Сейнт Пол, Минн. „Атомова сила, механічне порушування і інші сили, над якими наші науковці працюють в лябораторіях, находяться ще в теоретичній стадії. Одначе вже тепер треба людей, які булиб готові примінити суспільність до нових вимог. Це можна осягнути лише через відповідне виховання дітей в прилюдних елементарних і середних школах" — говорив конґресмен.

ЗА СІВТОВУ СИСТЕМУ В ШКІЛЬНИЦТВІ.

Вчасі світової конференції учителів, в якій беруть участь визначні учительські сили з 30 держав, піднесено думку, щоб у всіх школах світа завести однакову систему деякого навчання.

Америка зажадає відшкодування від Югославії за збиті літаки

Теперішній голова департаменту стейту, Дін Ачесон, схарактеризував зістрілювання американських літаків югославською владою як „очайдушну поведінку" вчасі пресової конференції у Вашингтоні. Він переповів звіт, надісланий американським консулем з Загребу Те[illegible]огенталем і капітаном пільотом Вилйємом Кромлем про причини полету американського літака понад територію Югославії і про напад югославських летунів на американський літак. Зі звіту виходить, що американський літак збився з дороги вчасі непогоди і з цього скористала влада Югославії, щоб збити американський літак на землю. Ачесон тверджить, що такі випадки між приязними державами не звертають уваги дипльоматів. Американська нота до Білгороду вказує на невластиву поведінку Югославії, жадає негайного звільнення затриманих подорожних і вказує, що югославський уряд має виплатити відшкодування за шкоду. — У Вашингтоні відбуваються наради злученого американського й британського летунських штабів, щоб видати свій осуд про випадки над югославською територією. Вони пригадують, що подібні припадкові полети понад територіями американською в Німеччині або Японії відбували російські літаки, але американська влада ніколи не пробувала заподіяти якусь шкоду цим літакам. Були випадки, що американські летуни остерігали російських, одначе російські летуни не звертали уваги на ці остороги.

АМЕРИКАНСЬКА НОТА ДО ПОЛЬСЬКОГО УРЯДУ..

Американський департамент стейту водночас із британським міністерством закордонних відносин вислали до уряду Польщі гострі протести проти вкорочування громадянських свобід і поневолювання населення. Дипльоматичні ноти вказують на неправильну поведінку влади при обчислюванню бальотів при загальнім голосуванню 30. червня в справі зміни конституції. Головне вістря протесту звертається проти зломання обіцянки, даної в Ялті, що в Польщі будуть переведені свобідні й безсторонні вибори.

Американська Армія в Венеції Джулії в поготівлі

З Ґоріції, Італія, подають, що безпосередньо після повідомлення про нову югославську провокацію з американським літаком та після проголошення нот американського уряду до югославського, у Венеції Джулії відбувся перемарш американської 88-ої дивізії, яка є одною з цілком не нарушених ще американських частин, які після війни залишились в Европі. В перемаршi, що відбувся біля самої лінії Морґана, так, що його з цілою точністю можна було спостерігати з югославського боку, взяло участь більше 10,000 вояків в повному воєнному виряді. Перемарш відбувся перед ґен. Джаном С. Г. Лі, виконуючим функції союзницького головнокомандуючого на середземноморському театрі, та іншими високими військовими командантами. В часі паради в повітрю гуділи мотори численних літаків, між ними британських „Спитфаєрів". Перемарш військ в американській зоні Венеції Джулії, що його ґен. Дж. С. Г. Лі назвав „переконливою демонстрацією військової сили союзників", вважається за дуже „багатомовний".

ДИРЕКТОР УНРРА У НІМЕЧЧИНІ ПІШОВ У ВІДСТАВКУ.

З Берліна повідомляють, що ґенеральний директор УНРРА, Форельойо Ля Ґвардія, звільнив з посту директора УНРРА на Німеччину ґенерала сер Фредеріка Морґана. Виконуючим обовязки директора буде тимчасово Маер Коген, теперішній директор т. зв. Репатріяційної Дивізії УНРРА у Вашингтоні. На пресовій конференції в Берліні Ля Ґвардія високо підносив заслуги звільненого з посту директора УНРРА на Німеччину ґен. Морґана та отверто заявив, що факт його звільнення не стоїть в жадному звязку з відомою заявою „одного військового старшини", що Совети використовують сітку УНРРА для своєї шпигунської роботи в Західній Европі. Ґен. Морґан, як активний військовий старшина, відмовився від будьяких коментарів на цю тему.

В СПРАВІ ПАЛЕСТИНИ АНҐЛІЯ ЗВЕРНЕТЬСЯ ДО ОЄДНАНИХ ДЕРЖАВ.

Урядові джерела в Лондоні заявляють, що Анґлія звернеться до Обєднаних Держав, щоб її признано протекторат над Палестиною. Предвиджують, що це буде причиною черговї дипльоматичної битви в справі контролі Святої Землі. Араби будуть домагатися повної незалежности країни. Советський Союз, який вже нераз виявив бажання, щоб анґлійці цілком забралися з Палестини, виступить — як здогадуються в дипльоматичних колах — проти признання Британії протекторату. Жидівська Урядова Аґенція на цю тему ще не висловилася, але вважають, що вона не буде виступати проти видвигнення цеї справи в Обєднаних Державах і прийме кожний режім, який признав би її „чесну участь" в контролі над іміґрацією та в „деяких інших справах".



ВЕТЕРАНИ БЕРУТЬСЯ ДО ГРОМАДСЬКОЇ ПРАЦІ. — Вернувші з війни вояки застають у своїх місцевостях дещо таке, що їм не подобається у заряді міста і громадського добра. На це, як такі відносини поправити, знаходять добрий спосіб. Сходяться на наради, на яких обдумують зараду, беручись тим чином до активної участи в громадськім життю. Таке представляє отся картина, знята в Скатсборо, Алабама, що представляє нараду, на якій вирішено поставити перед суд комішенера доріг.

СОВЄТСЬКА КОНЦЕПЦІЯ РОЗВЯЗКИ ПРОБЛЄМИ ТРІЄСТУ

На засіданні представників Ради Міністрів Закордонних Справ Чотирьох Потуг, які мають приготовити проєкт міжнародньої адміністрації порту Тріест відповідно до рішення Ради Міністрів про його інтернаціоналізацію, Советський Союз пропонує, щоби на листу держав, які мали б портом заряджувати як міжнародня комісія поставити Альбанію, Україну, Польщу і навіть Румунію. Своє домагання Советський Союз мотивує тим, що ці країни будуть, правдоподібно, Тріестським портом користуватись. Згадана комісія представників міністрів закордонних справ має приготовити відповідні пропозиції щодо інтернаціоналізації Тріесту, які мають бути додані до проєкту мирового договору з Італією. Советський Союз стоїть на становищі, що цю справу повинні вирішити всі заінтеревосані країни, а не комісія Чотирьох Великих Потуг. Америка вважає, що режім для Тріесту повинен мати характер тимчасового. Советський Союз домагається, щоби створити міжнародню комісію, яка адмініструвала б портом, а Злучені Держави, Велика Британія і Франція заступають думку, що цими справами має заніматись автономне правління Тріесту тільки під наглядом міжнародньої комісії. Злучені Держави теж домагаються, щоби Тріест залишався дальше інтегральною частиною Італії, а Советський Союз обстоює, щоб його узалежнити тільки від Ради Безпеки Обєднаних Держав.

ВИРІШУЄТЬСЯ ДОЛЯ ІТАЛІЇ.

На пленарному засіданні Мирової Конференції в Парижі відкинено одноголосно вступні італійські пропозиції до мирового договору, якими Італія хотіла злагіднити міжнародній осуд за її колишній фашизм. Це матиме відповідне значення теж в договорах з іншими переможеними країнами. Советський блок під цим оглядом виграв справу вже в останній хвилині перед закінченням нарад. Італійська делеґація була цілком розчарована. Деякі нові надії дала їй пізніша зустріч премієра де Ґаспері з премієром Південно-Африканської Юнії, ґен. Смутсом, який мав пообіцяти піддержку Італії в справі Тріесту.

АВСТРАЛІЯ ПІДГОТОВЛЯЄ НОВУ „БИТВУ" В О.О.Д.

На найближчій сесії Обєднаних Держав, яка повинна зачатися в другій половині вересня, Австралія підготовляється до нової „битви" проти „Пять Великих", що залежить ще від постанов комітету Ради Безпеки щодо прийняття нових членів Обєднаних Держав. На останньому засіданні згаданого комітету, австралійський представник, піддержаний деякими іншими малими державами, заступав думку, щоби комітет предкладав Раді тільки факти, які є в поданнях про прийняття в члени та не робив будьяких окремих вирізнень і рекомендацій. Австралійський представник вважає, що теж Головна Асамблея повинна розглядати подання нових членів, не зважаючи на позитивну чи неґативну рекомендацію Ради Безпеки. З цими думками не погоджуються ані Злучені Держави, ані Советський Союз.

СТАНОВИЩЕ ЮГОСЛАВІЇ ДО ЇЇ ПРОВОКАЦІЙ.

Юґославський уряд відмовився подати будьякі коментарі до останньої югославської провокації з американським літаком С-47, але речник уряду заявив, що „югославські пільоти не зробили нічого такого, що не погоджувалося б з югославськими чи міжнародніми законами". Американська та британська дипльоматичні місії в Білгороді роблять відповідні заходи, щоби справу вияснити. Югославське радіо продовжує своє говорення про американських та британських „фашистів".

БЕЛЬҐІЯ ПІДЕ СВОЇМ ШЛЯХОМ.

Хвилюючо отверту заяву про відбудову Бельґії зложив її премієр Каміль Гуйсманс. Він сказав: „Положення, в якому ми находимось, є цілком певно трудне, але не має потреби вважати його за траґічне. В порівнанні з іншими державами, наша країна є ще в корисному положенні. Бельґія сама себе врятує, леґально, чи нелеґально. Вона платить за люксус біятики, але вона завжди йде своїм власним шляхом, законно, чи протизаконно".

ВИСЛІД ЖНИВ В СОВЄТСЬКОМУ СОЮЗІ.

Московська преса подає, що по день 10 серпня в Союзі зібрано збіжжя з 25,000,000 гектарів засівної плащі більше чим в тому самому часі минулого року. З повідомлень виходить, що в Україні з Кубанню, Кримом і Донщиною, зібрано вже 80% врожаю. В повідомленнях зазначується, що центр жнив поступово пересувається на схід в новозагосподаровані під цим оглядом Сибірські терени. П. Воронов, головний аґраном для „Южних областей", нарікає на „велику" втрату збіжжя по причині несправности комбайнів.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.		SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіті і Заграницею		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75
Число в суботи (з англійською Частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	$2.50	One year	$2.50
На пів року	$1.50	Six months	$1.50

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

„НЕПРИЄМНІ МОЖЛИВОСТІ"

Большевицькі У. Щ. Вісті, покликуючись на „Свободу", розписались про це, що грозить українським скитальцям в Европі. Зробили вони це так, що обкидали скитальців який сотий раз болотом, чим зазначили, що в подлості й каїновій роботі вони постійні й незмінні.

Ми ніколи не писали, що справа з українськими скитальцями стоїть добре. Бо й як можна так писати, коли назагал всі пишуть, що справа з усіми скитальцями стоїть зле, та що її навіть в найкращих обставинах не дасться справедливо й по людськи розвязати. Коли так є з скитальцями інших національностей, то що доброго можна надіятись українським скитальцям? Одначе не зважаючи на такий стан, усюди роблять усі можливі заходи, щоб скитальцям допомогти. Теж чим далі тим краще свобідний світ переконується, що скитальці це дійсно добрий елемент. Таким добрим, чесним, ідейним і патріотичним елементом є теж і українські скитальці. Про це знаємо зі зізнань наших власних, американських та канадійських обсерваторів. Про їх моральну вартість мали вже нагоду переконатись різні урядові чинники, американські, анґлійські, канадійські чи французькі. З їх боку нема нарікань ні обвинувачень, а хіба признання для скитальців. Це важне, бо це висновки тих, що приглядаються моральному та інтелектуальному обличчі цілости української скитальщини.

У. Щ. Вісті, як уся большевицька пропаґанда, хотіли б усю українську скитальщину збезчестити і знищити. Тому саме вони, як заповідали, так знов заповідають, що „американські власті мають у свойому посіданні гітлерівські архіви, які остаточно розшифровані", та з яких ніби мали б ті власті тепер дізнатись, хто це є скитальці. А в розумінні У. Щ. Вістей скитальці це „суспільні „відпадки" і „політичні проступники супроти усього того, за що воювали народи антифашистської коаліції". Так вони пишуть.

Іншими словами, У. Щ. Вісті заповідають, що щойно тепер зачнуть американські власті добре приглядатись українським скитальцям, а „Свобода" це знає і ніби хоче приготовити своїх читачів „для дуже неприємних можливостей".

Як бачимо, то У. Щ. Вісті „ревно" заопікувались як українськими скитальцями, так і нашими читачами. Та ми порадили б їм краще заопікуватись самим собою і своїми читачами. Бо з цього що пише американська преса про це, що винайшли в тайних гітлерівських архівах, не добром пахне й для американських наймитів Кремлю! Це ж виявляється, що їх „бос" готовився свого часу до війни з Америкою на спілку з Гітлером, а тільки не добив був ще торгу. Крім цього вже сама кремлінська пропаганда У. Щ. Вістей була й є така, що їм повинні би цілком справедливо й законно загрожувати „неприємні можливості". Та це вже не наше діло. Згадуємо за це, бо думаємо, що було б краще У. Щ. Вістям думати про „можливості" своєї долі й своїх читачів, ніж очернювати бідних і невинних скитальців.

Скиталець про заокеанських українців

(Надіслане з Европи).

До нашого табору знов надійшла більша скількість українських ґазет зі Злучених Держав і Канади, з яких можна виробити собі погляд, яка ведеться між заморськими українцями праця. Читаємо з найбільшою цікавістю це, що наші рідні за океаном думають і яким жиють духом, та яку дають матеріяльну чи політичну допомогу українській скитальщині чи нашому народови, закованому на рідній землі. Нам здається, що ви, там за океаном, навіть не уявляєте собі, як ця ваша праця на нас впливає, як нам, що находимось, як здавалось би у безвиглядній ситуації, додає духа далі жити і працювати.

Найбільше радісним є для нас це, що ви, в Злучених Державах і в Канаді, обєднались для спільної праці й створили для політичної акції в Америці й Канаді по одній організації, та що те саме зробили і в справі допомоговій. Маю на думці створення Українського Конгресового Комітету в Злучених Державах Америки і Комітету Українців Канади, та Злученого Українського Американського Допомогового Комітету в Америці й Допомогового Фонду в Канаді.

Ці обєднання в Америці й Канаді, що є теж і для оборони української справи і несення політичної й матеріяльної допомоги українським скитальцям, вказують наглядно, що американські та канадійські українці мають великий досвід у народній праці, та що минуле навчило їх дійсно багато. Це є зрозуміння, що в великих часах та у великих катастрофах, коли треба розвести широку акцію, не може громадянство себе ділити, а мусить вміти працювати спільними, обєднаними силами. Ви це зрозуміли і тому обєднались, а тепер стараєтесь це обєднання за всяку ціну втримати. Це є великий успіх. Ми, що є розкинені на скитальщині по різних зонах і по різних містах та землях і не можемо навіть разом зійтись і порадитись, не можемо наразі створити обєднання наших національних сил, як воно сталось у вас. Але й у нас є намагання це здійснити. Тяжко воно іде ще й тому, що приходиться ще й на скитальщині покутувати старі гріхи розеднання в краю, яке знов було випливом головно тих страшних відносин, у яких приходилось українському народови жити і діяти вчасі цеї останньої війни, будучи гнобленим і мордованим гітлерівським та сталінським тоталітаризмами. Наїздники України вживали усіх можливих засобів, щоби винищити або хоч розбити нашу провідну верству, а в першу чергу найбільш геройську частину українського народу, що зводила боротьбу то з одним, то з другим грабіжником, то з двома разом. Усе це залишило свої сліди і тому саме, не зважаючи на зусилля провідних наших кол на скитальщині, не так легко створити тут такі репрезентативні тіла, як це сталося у вас за океаном. До цього міг би я ще додати, що навіть якби і створено тут таке обєднане й репрезентативне тіло, то воно все таки матиме обмежену діяльність через ті обставини, у яких приходиться жити усім скитальцям, а які обмежують їх рух та майже виключають, наприклад, політичну акцію, якої саме тепер вчас наладнування мира в світі найбільш треба. Тепер зрозумієте, чому ми такі раді, що отсе є за океаном такі репрезентативні тіла українців, що мають можливість обороняти українську справу і виясняти, чим є нині Україна, в чиїх ворожих руках, та хто її неправно заступає на міжнародньому полі. Зрозумієте теж тепер і це, чому ми так побоюємось, щоб там у вас щось не сталось, що ваші обєднання ослабило б, чи Боже борони розбило б. Не дивуйтесь цим нашим побоюванням, бо вони може не є оправдані, але наше серце так наболіле через розеднання, які ми переживали і переживаємо, що ми вже дрожимо, як навіть завважуємо щось дрібне, що може загрожувати розбиттям. Але часом в рядках і між рядками деяких статей вичувається тон, що зраджує можливість повторення серед українців на американському континенті тих безпотрібних розбіжностей, що в останніх роках повстали та нанесли чимало шкоди українцям в Европі та яких ще й до сьогодні не цілком пощастило вигладити.

Не хочу забирати слова щодо самих справ, які порушується у цих статтях, що обговорюють відношення американських та канадійських українців до української визвольної боротьби та української скитальщини. Зате вискажу це, що в нас усіх, що це читали, є в серці і на думці.

Нам здається, що американські чи канадійські українці найбільше зможуть помогти українській справі, коли обовязково вдержать дотеперішне обєднання. Таким обєднанням сил не тільки заощаджується витрату сил на безпотрібні, конкуренційні змагання і тертя, але підноситься престіж українства в очах тих, від яких в значній мірі залежить успішність наших визвольних змагань. Тому нерозумним і шкідливим було б втягання заокеанських українців у спори, які до певної міри розеднують ще досі провідні кола української еміґрації в Европі. Втягання у ці спори могло б остаточно розбити заокеанських українців на різні ворогуючі табори, що сповнило б радістю усіх ворогів України і відбилось би тяжко на визвольних змаганнях українців. Через те треба засудити згори всякі спроби і намагання вносити розбиття в дотеперішню організацію і чинність заокеанських українців. Через те було б дуже шкідливим творити в Злучених Державах чи в Канаді, поряд чи поза рямками існуючих загально - національних обєднань, якісь нові орґанізації політичного типу, керуючись на старокраєвих відносинах. Такі організації викликали б боротьбу і спричинили б своїм партійно-політичним характером гризню і взаємонищення, чим припинили б дальше успішне віддавання цих послуг українській справі, які досі віддавали американські та канадійські українці, будучи зеднаними

Нам здається, що всякі спроби европейських українських чинників шукати собі політичного попертя поза рамами Українського Конґресового Комітету чи Комітету Українців Канади, повинні бути виключені. Подібне, хоч уже не в такій мірі, можна б сказати і про матеріяльну допомогу та про допомогові центральні комітети в Злучених Державах і Канаді.

Ці думки вважаємо потрібним донести вам, американським та канадійським українцям, з нашого скитальчого табору, начитавшись цього, що є у ваших газетах. Ми знайшли в них багато позитивного й благородного як у відношенню до нас скитальців, так і до цілости української справи і хотіли б, щоби так далі було. Читаючи про вашу патріотичну працю і те, як ви розумієте боротьбу українського народу за визволення і незалежність України, віримо, що у вас є досить політичного розуму, почуття відповідальности і твердого характеру, щоби таки не допустити до зхаотизовання цього, що ви з таким трудом збудували. Вашої єдности і вашої дальшої праці потребує нині не тільки українська скитальщина, але ціла обідрана й поневолена Україна. З цього боку глядіть на своє обєдання і стережіть його як дорогоцінного жемчуга.

Ці думки висказую від себе, а теж і від цього круга наших людей, з якими тут живу і з якими мав широкі розмови на ці теми.

В. Б.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ І КАНАДІЙСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Микола Чубатий

Нові наші завдання супроти скитальщини

III.

Справа скитальців-інтеліґентів

Говорячи про створення резервату української національної культури, маємо на думці зосередження в Злучених Державах та в Канаді відповідного числа українських інтелектуалів, наукових працівників, а не масове спроваджения інтелігентів-практиків. Де опиниться маса української скитальщини, там повинен найтися теж український лікар, професор, адвокат, священик. інжинір, журналіст та інші. Це підкреслюю ще раз, бо в цім напрямі існує незрозуміння й серед загалу і серед самих інтелігентів. Зрештою й саме життя диктує таке поступовання.

Тільки високої кляси спеціялісти природники, техніки та мистці можуть найти місце в американських установах опанувавши анґлійську мову і тільки невелика скількість українистів вчених чи письменників високої кляси може найти піддержку в їх діяльности з боку американських українців та сяке таке життя, одначе інтелігент - практик середньої кляси, колиб найшовся навіть в Злучених Державах, стрінеться з болючим розчаруванням. Пересічний інтеліґент адвокат, професор, учитель, аґроном не найде тут заняття у своїй професії та буде приневолений братися за фізичну працю, яка тут є незле платна, коли її найдеться. У своїй професії може інтелігент практик працювати тільки тоді, коли триматися буде української маси.

Незвичайно важка є проблема з людьми старшого віку. В нормальних часах в Америці людина повище 55 літ нелегко дістає фізичну прцю, хіба десь якусь спеціяльну. Щож тоді говорити про людей понад 60-літних та вище. Такі люди, коли мають дорослі діти мусять триматися родинами та рахувати в першу чергу на її поміч.

Поза тим решта, й то мабуть головна маса українських скитальців з Европи буде змушена відплисти до країн Південної Америки і це саме найважніша проблема, що повинна стати предметом негайних студій, в першу чергу місцевих Комітетів в Арґентині та Бразилії, а також якогось центрального бюра створеного з рамени існуючих допомогових комітетів за морем.

Скитальці, які пережили стільки нещасть від націстів, комуністів, воєнних операцій, а потім від репатріяційних комісій та стільки нервового напруження й непевности за свою долю, стараються вирватися раз з того европейського пекла та їхали б Бог знає куди, щоби тільки вже раз осісти спокійно в такім місці, де за ними не полювали б гончі советські пси та де могли б вбого, але чесно працювати на хліб насущний. Таке наставлення в душах скитальців є зовсім природне, одначе воно рівночасно криє в собі ту небезпеку, що втікаючи зпід дощу, можна часом попасти під ринву.

Для більшости скитальців відкриті тільки країни Південної Америки й то так добре для скитальців селян, робітників як теж для працюючої інтеліґенції. Одначе Південна Америка це не є однородний край, навпаки, він дуже різний щодо цивілізаційного розвою, економічних можливостей та передовсім щодо клімату. Це останнє мусить стати важним чинником в плянуванні справ переселення скитальців.

Річ природна, що вже поверхове знання ґеоґрафії скаже, що для українців, що виросли в умірковaнім підсонні Европи найкраще будуть надаватися краї з подібним підсонням — як Арґентина, Уруґвай, Параґвай та полудневі провінції Бразилії. Одначе й в тих краях не всі околиці здорові, тому основні студії є конечно потрібні перед рішенням.

Для цеї справи передовсім а також для координації переселенчої акції, конечним є створити бюро з рамени всіх дотепер існуючих допомогових комітетів, якого директор не тільки основно простудіював би при допомозі існуючих полудньово-американських комітетів справу переселення, але також міг би стати в контакті з урядами даних країн через їх представництва та з міжнародною установою для збігців. Не станеться це, так тисячі наших братів можуть марно загинути не інакше як в ледоватих околицях Північного Сибіру чи в горячих степах Казакстану.

Як зберегти український характер скитальців на нових оселях.

Під кінець слід нашим провідним людям серед скитальщини в Европі знати одну інформацію та рахуватися з дійсним станом. Річ природна, що ідеалом всіх нас українців поза межами советської тюрми є якнайдовше зберегти наших скитальців для українського народу, де б вони не найшлися. Це ідеал для проводу української еміґрації та й для нас заокеанських українців. Звідси й зовсім природним є бажання скитальців найтися в одній країні. Це було б ідеальне, бо тоді була б змога показати творчість українського духа і мязнів. На жаль, це ледви чи дасться зреалізувaи.т

Слід нашим братам знати, що всі країни Південної Америки мають свою панівну верству населення еспанської (чи портуґальської в Бразилії) та пришелців різних рас і мов з тубильчим населенням включно. Кожна ця держава хоче, щоби роля тої панівної верстви не зменшилася, навпаки, щоб кожна ця країна, зростаючи цивілізаційно, зберегла свій дотеперішний національний культурний характер та ще й його поширила через асиміляцію нвоого елементу.

Це саме є причиною, що хоч у многих заморських краях по всіх континентах є ще багато місця під поселення, існуючі уряди є здержливі з приниманням масової еміґрації, особливо національно свідомої та одного етнічного характеру, бо це могло б, по їх думці, загрозити існуючому культурному характерові країни. Це слід нашим братам знати і з тим як з дійсністю рахуватися. Певно, що ідеалом було б, щоб ціла українська скитальщина могла переселитися в одну країну та жити разом, одначе буде вже великим нашим успіхом, коли поодинокі більші громади зі своїми духовниками, вчителями та лікарями могли б поселитися разом та спільно зачати нове життя в новій країні.

(Кінець).

ОЛ. ЛУГОВИЙ — Права автора застерігається.

БУРЕВІЙ

Повість з часів Революції в Росії і Східній Україні в 3-х частинах.

(Другий том трильоґії „ОГНЕМ І КРОВЮ").

ПЕРША ЧАСТИНА

32)

Зупинився на нічліг у „Празі" на Великій Володимирській. Звідси недалеко до українських установ, пару днів тому ще нелеґальних, до Клюбу Української Громади — Родина.*) Клюб зокрема Паволоцького цікавив, — там почує бодай, що плянують на будуче „батьки". Недалеко, на Гімназіяльній, містилася студентська харчівна, — там довідається про пляни університетської молоді, — „дітей".

Втомлений подорожею замовив вечерю принести в кімнату і благополучно переспав ніч.

За сніданням в загальній їдальні підійшов до нього миршавий продавець часописів. Крім „Останніх Новостей", „Києвлянина" і „Київської Мислі" запропонував Паволоцькому „Правду", словами:

— Купітє „Правду", товаріщ ґенерал! Орган соціял-демократов - большевіков. Поддержітє революціонний фронт!

Дивувався Паволоцький, як швидко большевики спромоглися на видання часопису. А щож українці? Адже покійний Симіренко лишив аж триста тисяч на ту ціль! Зацікавлений, взявся ту „Правду" читати. І схопився. Прочитав у „Правді", що партія соціял-демократів большевиків пропаґує негайне замирення з Центральними державами і, само собою, негайну націоналізацію фабрик і великих земельних посілостей. Час був ранній. За столом, трохи від ґенерала навскіс снідав солідної будови, років так 30, штабс-капітан з невеликим вусом на повному смаглявому обличчі, — погряничник, бо з зеленими просвітами на погонах. Крім нього іобслугуючого в їдальні нікого не було. На рвучкий рух ґенерала штабс-капітан спитав зацікавлений:

— Щось надзвичайне, ваше превосходітельство?

— Аж надто надзвичайне! Ось, прочитайте самі! — подав через стіл часопис. Штабс-капітан перебіг передову очима, стиснув плечима і якось байдужо озвався:

— Знаменитий пропаґандивний засіб. Що, як що, а вміння свої ідеї пропаґувати, большевикам відмовити не можна! Гаслом негайного замирення вони здоубдуть величезні симпатії в масах!

— Отож бо й є! Ви говорите так байдужо, начеб справа та вас зовсім не обходила. З вашого обличча бачу, що ви українець по крові, коли не по переконанням!... Большевики захоплюють маси, а що ж ми, українці? Революцію проспимо блаженним сном на запічку, чи що? Ті гасла у большевиків мусимо вирвати!

— Дивлюся я на ваше превосходительство і тішуся!... на ті слова озвався пограничник. Паволоцький видивився:

— Тішитеся?... Чим тут тішитися, я не розумію?...

— Тішуся тим, що бачу першого ґенерала українця по поняттям! Ще вчора бажав з вами поговорити, побачивши жовтоблакитні ваші відзнаки. Не посмів, — занадто велика різниця в наших рангах, — а на вечерю ви не вийшли! Позволю собі вашому превосходительству відрекомендуватися. Штабс-капитан Явтухович!

Паволоцький назвав себе. Явтухович продовжав перервану мову:

— Щось воно, ваше превосходітельство, починає заварюватися і у нас. Заснувався гурток старшин і однорічників київської залоги. Біда, що перешкоди надибуємо на кожному кроці. Зо сторони вищого начальства, чужого нам населення міста, і нічого таїти, зо сторони наших громадських діячів. Генерал Ходорович. командуючий військами округу, — українець. За його тихою згодою багато чого можнаб вдіяти, але попрацювати і нема кому.

— Та невжеж у такому великому Києві аж таке українське безлюддя? — дивувався Паволоцький.

— Безлюддя, ваше превосходительство! З наших діячів прихильно до наших задумів ставиться двох-трьох, не більше. Завданням хвилі ми поставили собі утворення Українського військового клюбу, скликання військових віч, національне освідомлення вояцтва київської залоги, ну, і якщо вдасться, скликання військового зїзду, навіть сформування українських полків! Тільки...

(Дальше буде).

*) Родина — можна також пояснювати на російський лад — Родіна, тобто Батьківщина. Назвава так тому мабуть, щоб замаскуватися від нагінок поліції. Там містився шпиталь.

ЗВІТ ГОЛОВНОЇ КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ У. Н. СОЮЗУ

Головна Контрольна Комісія вибрана XXI конвенцією У. Н. Союзу в Питсбург, Па., в березню 1946 року, уконституувалась так: Д. Капітула, голова; В. Гірняк, заступник голови; д-р А. Т. Кібзей, секретар; інж. С. Куропась, і п. І. Іванчук, члени.

ЗВІТ З КОНТРОЛІ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ від 1. січня 1946 до 30. червня 1946.

З початком січня 1946 р. було повнолітних членів		34,075
За час 6 місяців:	принято нових	782
	принято наново	161
	принято з переступними листами	162
	принято з інших кляс	58
	принято зі старого роду обезп.	6
	Разом	35,244
За час 6 місяців:	суспендовано	310
	відійшли з переступними листами	174
	відійшли до інших кляс	57
	відійшли до нового роду обезп.	6
	відійшли зо зворотом у готівці	117
	відійшли на безплатне продовження	6
	відійшли на виплачене обезпеч.	6
	відійшли з виплаченим обезпеченням	13
	померли	162
	Разом	850
Остається з кінцей червня 1946 р.		34,394
Приріст за 6 місяця на		319

Повнолітні члени були обезпечені в таких клясах:

У старому роді обезпечення	292
В обезпечені, платнім по смерти з вкладками до 70 року життя	792
В обезпеченні, платнім по смерти з вкладками впродовж 20 років	7,785
В обезпеченні, платнім за життя з вкладками впродовж 20 років	4,666
В новім обезпеченні, на ціле життя для нових членів	8,341
В новім обезпеченні, на ціле життя для старих членів	12,518
Разом	34,394

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ У. Н. СОЮЗУ

З початком січня 1946 р. було всіх дітей членів		11,645
За час 6 місяців:	принято нових членів	522
	принято наново	58
	принято з переступними листами	65
	принято з інших кляс	29
	Разом	12,319
За час 6 місяців:	суспендовано	209
	відійшли з переступними листами	68
	відійшли до повнолітніх членів	152
	відійшли до інших кляс	29
	відійшли зо зворотом у готівці	56
	відійшли на безплатне продовження	2
	померли	3
	Разом	519
Остається з кінцем червня 1946 р.		11,800
Приріст за 6 місяців		155

Діти були обезпечені в таких клясах:

Уклясі 1. Молодечого Департаменту	4,126
У клясі 2. Молодечого Департаменту	1,165
У клясі 3. Молодечого Департаменту	2,383
У клясі 4П. на $ 250 Молодечого Департаменту	67
У клясі 4П. на $ 500 Молодечого Департаменту	1,523
У клясі 4П. на $1000 Молодечого Департаменту	431
У клясі 5Е. на $ 250 Молодечого Департаменту	226
У клясі 5Е. на $ 500 Молодечого Департаменту	1,551
У клясі 5Е. на $1000 Молодечого Департаменту	328
Разом	11,800

Маючи на увазі, що з початком 1946 року було всіх повнолітних членів і дітей разом 45,720, а знов з кінцем червня 1946 року те загальне число виносило 46,194, то загальний приріст у членах за перших 6 місяців 1946 виносив 474.

Англійська преса про Україну

„Рідерс Дайджест" (червень 46.) в статті Андре Віссона про Росію старається довести, що в середині СССР нема зорганізованого незадоволення, і дальше пише, що „єдиною частиною Советського Союзу, в якій даються час від часу відчувати деякі удари можливого землетрусу, якесь джерело конфлікту — це є Україна. Але Совети свідомі цієї небезпеки і пильнують її гостро. Невсипуща загроза чистки завше висить над Україною і всякі можливі національні провідники, якіб очолили незадоволення, хутко усуваються зі „сцени" як Петлюра або Коновалець, або — як в царські часи — княжна Тараканова або Мазепин небіж Войнаровський, викрадені заграницею і віддані Росії на муки.

„Таблет" (1. 6.) доносить про поворот єпископа Коциловського до Перемишля і про призначення папського візитатора для греко-католицької церкви на еміграції — Бояківського. (Під його зверхністю о. канонік Д. Лопатинський має повновласти для греко-католиків в американській смузі, о. С. Іванчук в британській і о. Д. Качмар у французькій).

Таж часопис подає про протест Собора Єпископату Української Православної Церкви на еміграції (в Еслінґені), в цім протесті український епископат гостро осуджує насильницьке навернення українських греко-католиків, як звернене і проти релігії і проти української національности в цілях її винародовлення.

„Таймс" (1. 6.) доносить про готовість Канади приняти більше число еміґрантів зпоміж скитальців у Европі.

HEALTH HINTS

("Health Hints" is a regular contribution to this paper by The Medical Society of New Jersey. Questions should be addressed to the Office of the Society, 315 West State Street, Trenton 8, N. J.)

SWAT THAT FLY

NO. 1 agent for the spread of dysentery and certain forms of summer diarrhea is the common house fly. While this pest is not as prevalent as he once was (due chiefly to the fact that the house and stable have been supplanted by the garage and automobile) there are still too many billions of flies for safety.

It is to be remembered that the fly's life begins in filth, that his childhood is spent in filth, that he lives on filth. Remember too that one egg-laying female fly can give rise in six months to more than one hundred and thirty-one quintillions of descendants, if all eggs laid come to maturity. This is why it is important to kill the flies when they first appear.

Flies were once shooed off food instead of kept out of the house by screens. But the terrific typhoid epidemic of 1898 made us acutely fly conscious, and the fly began to be recognized as a carrier of germs instead of a relatively harmless but annoying insect.

Fly-borne diseases are more prevalent in tropical regions in the damp season, when flies propagate. The source of contamination carried by the fly need not be in the immediate neighborhood, for flies are known to travel as far as eight miles in one day.

Food and milk supplies should be protected from contamination by flies, and garbage cans should be provided with tightly fitted covers. Refuse should not be left lying around. Flies spread disease through germs carried on legs and mouth parts.

Swat the fly!

ЗАКАРЛЮЧКИ.

—o—

То ще не досить, щоб чоловік навчився т о в а р и с ь к и х форм і вмів з ними поводитися. Треба ще знати, коли можна від них виломитися і в чім полягає виїмок.

—o—

Публика як жінка: любять, щоб нею поводити. До неї не можна говорити ніщо інше, лише те, що їй подобається. — Йоган В. Гете.

ЗВІТ З КОНТРОЛІ ГОЛОВНОГО КАСІЄРА ВІД 1. СІЧНЯ ДО 30. ЧЕРВНЯ 1946 РОКУ. — ПОВНОЛІТНІ ЧЛЕНИ.

П Р И Х О Д И:

	З місячних вкладок від членів	Процент від бондів	Процент від моргеджів	Процент від позичок	Процент з банків	Заробок на бондах	Чинш від реальностей	Сирітські части	Звороти до нар. фонду, стип. і т. п.	Звороти резерви і Мол. Деп.	Інші звороти	Друкарня, книгарня і т. п.	Сплати моргеджів	Продаж і сплати бондів	Сплати членських позичок	Продаж реальностей	Переноси на обниження реальностей	Прихід Друкарні і Книгарні	Сплати нотів і процентів	РАЗОМ
Січень	110,015.25	4,794.20	3,692.42	509.31	91.84	548.26	8,003.96	550.00			227.54		10,614.61	9,851.74	3,826.70			6,930.34		159,856.17
Лютий	73,514.41	5,530.25	1,756.49	4,288.38			8,032.16	242.11	47.96	751.85	50.30		10,402.70		4,414.40	4,000.00		6,551.11		119,582.12
Березень	72,650.74	31,552.55	4,158.40	2,640.93			8,569.75	252.54		409.35	1,320.22		16,365.97	20,000.00	4,339.11	124,000.00		6,374.71	10.50	292,644.77
Квітень	69,268.17	3,459.35	3,679.21	2,095.64			5,871.83	603.69	172.19	1,344.00	2,133.21		16,982.01		6,045.73	5,000.00		7,160.23		123,816.26
Травень	67,922.55	3,487.05	2,070.42	1,077.43			5,738.00	300.00		930.00	28.60		6,201.67		4,299.49			6,571.44		98,826.65
Червень	65,970.32	27,650.87	5,527.25	1,278.93	78.57	34.11	6,182.56	250.00	947.21	994.18	8,476.11		20,871.32	5,115.89	3,722.60	69,000.00		6,362.94		222,482.86
Разом	459,341.44	76,474.27	20,884.19	11,891.62	170.41	582.37	42,398.26	2,198.34	1,167.36	4,429.38	12,235.98		81,438.28	34,967.63	26,648.03	202,000.00		39,950.77	10.50	1,016,788.83

Р О З Х О Д И:

	Посмертний фонд	Адміністраційний фонд	Резервовий фонд	Конвенційний фонд	Запомоговий фонд	Народний фонд	Сирітський фонд	Фонд Згоди Братств	Інвестиція в моргеджах	Інвестиція в бондах	Інвестиція в реальностях	Позички членам	Друкарня і книгарня	Notes	Інші розходи	Contingent Fund				РАЗОМ
Січень	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	1,541.94	274.54				584.31				131.37				38,251.98
Лютий	31,472.35	16,613.76			2,600.28		1,375.75	259.71	1,000.00			4,676.11				204.54				58,202.50
Березень	37,619.36	23,486.29		83,164.64	4,664.20	9.50	924.79	260.55	88,000.00	20,000.00		3,210.75				56.20				261,396.28
Квітень	32,390.97	25,500.34		2,039.25	1,651.03	2,755.00	1,604.31	268.25	3,500.00	65,975.00		2,781.26				48.55				138,513.96
Травень	25,429.02	14,944.00			2,704.13	1,200.00	462.25	256.53		272,595.00		1,269.43				185.93				319,046.29
Червень	111,669.15	19,956.75	72.74		2,428.00		2,713.69	256.53	56,000.00	50,875.00		1,861.93				190.92				246,024.71
Разом	255,846.68	115,500.55	72.74	85,203.89	15,500.20	3,966.50	8,622.73	1,576.11	148,500.00	409,445.00		14,383.79				817.51				1,059,435.70

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ ЗА ШІСТЬ МІСЯЦІВ

Готівка з кінцем 31. грудня 1945 р. осталася	$ 398,622.94
Прихід за час від 1. січня до 30. червня 1946 р.	1,016,788.83
Разом	$1,415,411.77
Розхід за час від 1. січня до 30 червня 1946 р.	1,059,435.70
Готівка з кінцем червня 1946 р. остається	$ 355,976.07

Б І Л Я Н С

Стан чинний:

Готівка	$ 355,976.07
Морґеджі	959,059.20
Бонди	5,924,660.86
Реальности	257,500.00
Позички членам	432,091.94
Друкарня	4,668.34
Ноти (векслі)	300.00
Разом	$7,934,256.41

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$7,302,195.25
Посмертний фонд старого роду обезпечення	77,888.94
Адміністраційний фонд	212,813.86
Резервовий фонд	14,480.73
Запомоговий фонд	117,622.31
Народний фонд	13,817.44
Конвенційний фонд	3,134.65
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	93,842.44
Фонд Згоди Братств	15,817.37
Сирітський фонд	82,643.42
Разом	$7,934,256.41

ЗВІТ З КОНТРОЛІ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ У. Н. С. ВІД 1. СІЧНЯ ДО 30. ЧЕРВНЯ 1946 Р.

П Р И Х О Д И.

	3 місячних вкладок від членів	Процент від бондів	Процент від моргеджів	Чинш від реальностей	Процент з банків	Процент від членських позичок	Продаж і сплати бондів	Заробок на бондах	Продаж реальностей	Перенос на обниження реальности	Перенос на обниження бондів		Звороти	Сплати моргеджів	Сплати членських позичок					РАЗОМ
Січень	10,632.52	175.00	185.61	80.00										386.39						11,459.52
Лютий	8,271.08	1,162.55	660.55	80.00										637.38						10,811.56
Березень	9,303.54	2,988.50	216.30	80.00										505.45	33.75					13,127.34
Квітень	8,323.21	468.80	302.63	80.00										2,023.98	20.00					11,218.62
Травень	8,904.26	393.75	627.48	80.00										587.08	1.60					10,594.17
Червень	8,671.08	2,251.05	230.76	80.00	14.48									793.39						12,040.76
Разом	54,105.69	7,439.95	2,223.33	480.00	14.48									4,933.67	55.35					69,252.47

Р О З Х О Д И.

	Виплати посмерт. запомог	Грошеві звороти і виплати грамот	Платня помічних сил	Соціальне обезпеч. робітників	Ukrainian Weekly	Праці, друкарські, відзнаки і т. п.	Видатки канцеляр. почта і т.п.	Видатки на реальности	Тівіденда	Нагороди, лікарі і т. п.	Актюар і т. п.	Перенос за діти до У.Н.С.	Процент на бондах	Інші звороти	Нагороди секретарям	Інвестиції в моргеджах	Інвестиції в бондах	Втрата на реальностях	Втрата на бондах	Позички членам	РАЗОМ
Січень	320.00	284.36	523.96	20.78	600.00	532.76	25.00	87.44		42.00											2,438.30
Лютий	400.00	390.94	577.58		600.00	121.93	25.00	68.11		10.00		751.85									2,945.41
Березень		265.44	612.88		600.00	127.68	25.00	6.30		2,045.50	550.00	409.35									4,642.15
Квітень		229.69	528.48	47.99	600.00	114.72	25.00	6.86				483.00	15.28		1,494.34		10,150.00				13,895.36
Травень	400.00	363.70	773.71	12.40	600.00	123.08	25.00	96.11	2,162.20	35.00		609.00	202.44				36,200.00				41,602.64
Червень		702.56	627.81		600.00	95.31	25.00	2.00	2,276.23	736.00		478.50									5,543.41
Разом	1,120.00	2,236.69	3,644.42	81.17	3,600.00	1,115.48	150.00	266.82	4,438.43	2,868.50	550.00	2,731.70	217.72		1,494.34		46,350.00				70,865.27

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ ЗА ШІСТЬ МІСЯЦІВ.

Готівка з кінцем 31. грудня 1945 року осталася	$ 48,322.75
Прихід за час від 1. січня до 30. червня 1946 р.	69,252.47
Разом	$117,575.22
Розхід за час від 1. січня до 30. червня 1946 р.	70,865.27
Готівка з кінцем 30. червня 1946 р. остається	$ 46,709.95

Б І Л Я Н С

Стан чинний:

Готівка	$ 46.709.95
Морґеджі	79,588.49
Бонди	570.315.68
Реальности	5,500.00
Позички членам	34.77
Разом	$702,148.89

Стан довжний:

Посмертний фонд	$645.402.86
Адміністраційний фонд	56,746.03
Разом	$702,148.89

ЗВІТ ЗАХИСТУ-СИРОТИНЦЯ У. Н. СОЮЗУ

З кінцем 31. грудня 1945 року було в тім фонді	$42,822.73
Відсотки від бондів і з банків	469.63
З кінцем 30. червня 1946 року фонд Захисту-Сиротинця виносить	$43,292.36
Готівка в банках	$ 1,192.41
Інвестиції в бондах	42,099.95
Разом	$43,292.36

ЗВІТ З ФОНДУ бл. п. С. ЯДЛОВСЬКОГО.

З кінцем 31. грудня 1945 року було в тім фонді	$2,981.08
Відсотки від бондів і з банків	33.49
З кінцем 30. червня 1946 року фонд бл. п. С. Ядловського виносить	$3,014.57
Готівка в банку	$ 514.57
Інвестиції в бондах	2,500.00
Разом	$3,014.57

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ за шість місяців 1946 року.

З кінцем 30. червня 1946 року майно старших членів виносить	$7,934,256.41
З кінцем 30. червня 1946 року майно молодечого департаменту виносить	702,148.89
З кінцем 30. червня 1946 року майно Захисту-Сиротинця остає	43,292.36
З кінцем 30. червня 1946 року майно фонду бл. п. С. Ядловського виносить	3,014.57
З кінцем 30. червня 1946 року загальне майно У. Н. Союзу остає	$8,682,712.23
З кінцем 31. грудня 1945 року загальне майно У. Н. Союзу було	8,457,832.95
За час від 1. січня до 30 червня 1946 року прибуло майна У. Н. Союзу на	$ 224,879.28

(Докінчення буде).

Зі звіту з діяльности Українського Комітету Допомоги Збігцям в Італії

За діловий рік від 30. травня 1945 до 30 червня 1946 р.

(Надіслане до Злученого Українського Американського Допомогового Комітету).

Еміграційні справи.

Для справ еміграції створено при Комітеті осібний еміграційний реферат, який веде о. д-р Петро Дачишин, співпрацюючи з Еміграційною Секцією при Апостольській Нунціятурі в Римі. До поодиноких амбасад і консулятів заокеанських держав Комітет вніс відповідні меморіяли в справі допущення української імігряції. Меморіяли були приняті прихильно, але на остаточне вирішення справи треба ще чекати.

Про еміграційні справи інформує Комітет також українських скитальців на терені Німеччини й Австрії, які не мають змоги про ці справи засягнути інформацій на місці.

Допомоги, які одержав У. К. Д. в Римі.

Комітет кількакратно звертався до римської УНРРА, щоби вона не відмовляла своєї допомоги нашим скитальцям, або принаймение принимала їх до своїх таборів. Ті старання були одначе безуспішні. УНРРА завсіди доражувала нашим скитальцям вертатися на рідні землі.

Зате дуже прихильно та з повним вирозумінням ставилися до наших скитальців та до прохань Комітету ватиканські круги й ті організації, що залежні, або тісно співпрацюють з Ватиканом. З найбільшою вдячністю згадуємо проморальну й матеріяльну допомогу одержану від Святого Отця, допомогу, яка безнастанно йде для всіх наших скитальців, без різниці віроісповідань.

З незвичайно великою прихильністю і спочуванням з потребами наших скитальців ставилася Конгрегація для Св. Східної Церкви, — зокрема Й. Ем. Кардинал Тіссеран.

Від Папської Комісії Допомоги одержували наші скитальці велику поміч, зокрема 84 скитальців одержали одяг і обув. Крім того дістав Комітет 5 квінталів мила для наших вояків у Рімині.

Окрема Допомогова Папська Інституція для Чужинців в Італії жертвувала на допомогу найбільш потребуючим українським збігцям 158,000 лір.

Як Різдвяний Дар отримав Комітет від Св. Отця для наших полонених вояків у Рімині 45 квінталів муки.

Значну поміч одягом, обувою, коцами й сінниками для наших скитальців дала Американська Допомога для Італії (Амерікен Реліф фор Італі), як також доставила до Комітету безплатно пакунки з одіннями та з обувою, прислані Злученим Українським Американським Допомоговим Комітетом.

До незвичайно милої допомоги, яку одержав наш Комітет, належить поміч з боку наших Братів і Сестер в Америці, а зокрема посилка 5,000 ам. долярів та 50 пакунків з одягом і 2 скринь з обувою, пересланих Злученим Українськи Американським Допомоговим Комітетом передше, а в червні ц. р. ще й друга посилка 5,000 ам. долярів.

Крім того приходять з Америки до Комітету малі приватні посилки на допомогу скитальцям.

Від Українського Канадійського Допомогового Комітету, якими не має змоги пересилати грошевих підмог, одержуємо книжки й прибори до писання. Останними днями одержали ми повідомлення про значну посилку тих річей від згаданого Комітету.

Багато посилок з одягом, обувою й харчами для скитальців приходить до нашого Комітету від приватних осіб з Канади.

Велику поміч друкованим словом — часописами й книжками — дістає наш Комітет від українських Редакцій за океаном і в Европі. Також Центральне Українське Допомогове Бюро в Лондоні приділює для українських скитальців на терені Італії поважну скількість різних часописів та інформує наш Комітет про справи еміграції, пересилаючи різні звідомлення з нарад Організації Обєднаних Держав та витяги з чужої преси.

Український Комітет Допомоги Збігцям в Італії вдержує кореспонденційні звязки з усіми українськими організаціями на еміграції.

(Докінчення буде).

AMPUTEE LEARNS ROLLER SKATING



DONALD KERR, American Red Cross consultant, has taught scores of amputee patients in military hospitals how to run, jump, and roller skate. Himself an amputee, Kerr is shown above teaching initial procedure in roller skating to a U. S. Marine in a California hospital. (American Red Cross Photo)

Шукають своїх рідних

УВАГА: Пишучи до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

2761. Місько Івана від Остафій Марії з с. Буківсько, Сянік.

2762. Дробіняк Пелагії від Климків Василя.

2763. Хохоляк Петра, Городецька Катерини, Анни і Марії, Петрів Анни, Грендус Катерини і Анни від Хохоляк Тадея з с, Гориславичі, Мостиська.

2763. Мельник Ксені і Григорія, Паславський Степана від Козак Тадея з с. Радохонці, Мостиська.

2763. Гамар Степана від Гамар Антона з с. Радохонці, Мостиська.

2764. Калявський Якова від Романович Петра.

2765. До земляків і знайомих з с. Княждвора, Коломия, від Бакай Осипа.

2766. Заяць Петра з с. Потутори, Бережани, від Сталіс Петра.

2767. Поткова Івана з с. Шаде, Самбір, від Поткова Прокопа.

2769. Мишка Петра, Роніш Василя, Тинецька Марії з Заліссів від Роніш Василя.

2770. Стефанишин з с. Нестюків, Поморяни, Рекшинський Василя від Квіт Зенона.

2772. Свіжович Емілії і Юзефа з с. Долина, Сянік, від Ковалевич-Починок Катерини.

2773. Чучман Василя, Павла, Деліхса і Анни від Баран (Чучман) Анни з с. Почапи, Золочів.

2774. Сончик Петра з с. Томаше, Слонін, від Сончик Олександра.

2775. Качеревська Уляни і Марії від Качеревська Мокрини з с. Голдовичі, Ходорів.

2776. Галечка Ядвіги з с. Свірж, Перемишляни, від Калимон Анни.

2777. Матвійчук Петра і Андрія з с. Рокшиці, Перемишль, від Матвійчук Івана.

2778. Кравчук Йосифа з Чорткова від Юркевич Ірини (Кравчук).

2779. Косолівський Ярослава з Підволочиськ від Сидор Павла.

2780. Середа Івана (десь у Мексіко) від Середа Ярослава з Поморян.

2782. Кондрацький Павла від сестри Парані зам. Малицак.

2784. Странглявер Анни з с. Рожинка Нижня, Стрий, від Кореневич Петра.

2785. Ставичний Михайла з Станиславівщини від Ставичний Івана.

2786. Крізар Людвика від Танасійчук Василя.

2787 Совюк Дарії, Дмитрик Евдокії, Вишинська Параски від Совюк Ксені.

2788. Ділетчук Богдана з с. Угринова Дол., Станиславів, від Ділетчук Михайла.

2789. Дворжанська Марії (Кисіль) зі Збаража від Кисіль Павла.

2790. Ласодич Катерини, Жовнір Катерини від Вачевська-Вальова Юстини замужна Щур і Щур Олекси.

2791. Кметь Івана, Свінціцька Анни, Івана і Стефана, Шпак Костя, Профецька Францішки, Козловсій Івана від Вирста Михайла з Угринова, Підгайці.

2792. До рідних і знайомих з с. Ходачків Малий, Тернопіль, від Мазур Зеновії і Ольги Та Малюца Ярослава.

2794. Адамцьо Івана, Степана і Юлії від Адамцьо Меланії.

2795. Марчук Костина і Петра від Остафійчук Якова з Косова, Коломия.

2796. Лоштин Миколи і Івана з с. Штуківці, Турка, від Климчук Андрія з с. Висоцьке Нижне, Турка.

2797. Олейко Теодора від Баран-Олейко Магдалини.

2798. Калиновська Марії від Букало Михайла з с. Гаї за Рудою, Зборів.

2799. Стефанович Андрія від Стефанович Христини з Камінки Струмилової.

2800. Яцик Миколи, Сторонський Михайла з Миколаїва, Жидачів, від Вінявський Василя.

2801. Дудівка Степана з с. Торчиновичі, Самбір, від Полюга Якова.

2802. Пожарницький Гаврила від Пожарницький Якова.

2803. Перчук Прохора з Волині від Перчук Зіни і Володимира.

2804. Бзовий Миколи з с. Яблунівки, Підгайці, Глива Варвари з с. Носів, Волох Володимира, Мороз Філька і Ґенька, Панашій Федора, Фатюк Михайла від Бзовий Осипа.

2805. Зарічний Володимира і Івана з с. Корних, Рава Руська, від Зарічний Михайла.

2806. Мовна Катерини (Клим) з с. Стільсько, Стрий, Яремчук Василя з с. Погорілці, Львів, від Клим Степана.

2707. Павловський Івана та знайомих з с. Гніздичева, Жидачів, від о. Лукомський Антона.

2808. Кравчишин Гриця, Федя Карп від Кравчищин Олекси з с. Чиловичі, Рудки.

2809. Стадницька Марії (Волошин) з с. Конюша, Перемишль, від Курган Розвлії.

2810. Гудима Дмитра від Гудима Олекси з с. Черниць, Броди.

2811. Бойко Тимка з с. Чепалі, Броди, від Пилипець Івана.

2812. Полюга Миколи і Якова з с. Торчиновичі, Самбір, від Піх Івана.

2813. Митетюк (нечитке) Миколи з с. Полівці, Чортків, від Лобуш Мартина.

2814. о. Шпитковський, Кирило Степана, Чайківський Осипа і Томи, Зрадовський Осипа і Семена, Мединський Михайла, Гнатів Володимира від проф. Олексишин Івана.

2815. Кручко Юрка, Гнатюк Юрка, Дутчак Ілії, Лісовський Станислава від Шумко Василя.

2816. Сліпий Родіона з с. Заздрости, Теребовля, від Кулинич Дмитра з Мужилова, Підгайці.

2817. Гринчук-Савюк Агафії від Гнип Пелагії (Савюк) з с. Котузів.

2818. Грибік Михайла і Василя з с. Ямної Дол., Добромиль, від Данько Осипа.

По інформації писати до:

United Ukrainian American Relief Committee
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.

В запитах просимо конечно подавати групу і число.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШІКАГО, ІЛЛ. — Збори Бр. св. О. Николая, від. 106, відбудуться в неділю, 25. серпня, в годині 12. вполудне, зараз по Сл. Божій, в галі церковній при Оклей і Райс вул. Просимо членів і членниць прибути на збори, бо є важні справи до рішення. Хто ще не отримав чека дивіденди від У. Н. Союзу, хай прийде, то отримае, бо почтою нікому чеків не висилаю. — За уряд: Й. Коцовський, предс.; М. Попіль, кас.; Г. Дацків, секр.

СТЕМФОРД, КОНН. — Місячні збори Бр. св. Арх. Михаїла, від. 350, відбудуться в неділю, 25. серпня, в годині 3. пополудні, в церковній галі, на Ґрінвіч Евеню. Проситься всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до полагодження. Збори перенесено з причини тої, що Стейтова Організація робить пікнік в Брічпорт, Конн. для сиріт скитальців, отже проситься всіх членів, щоби взяли якнайчисленнішу участь в тім пікніку. — За уряд: Василь Карий, предс.; Василь Блащук, касієр; Ілько Михайлишин, секр.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ".

ТАРЗАН, ч. 1435. Втеча!



Коли куля націстичного агента Вертеля змела їхнього провідника, обурені войовники відтягнули свої списи.

„Хто перший кине свою спису, той згине!" — закричав Вертель. Тримаючи їх у постраху оба самозванці подалися в джунглі.

Відгомін стрілу дався чути у селі. „Вони втікають!" — закричав начальник.

Тарзан був здивований новиною!